FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

70 — 13

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario — District No. 70 Glengarry — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 7 {in / dans} Tp Lancaster {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Wm J. Stark — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession, and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	If single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If naturalized.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in factory," "in mine," "on farm," "in lumber camp," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Hours per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Hours of earnings per week in other than chief occupation or trade.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident.	Out of insurance in money only.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1911.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English.	Can speak French.	Blind.	Deaf and dumb.	INFIRM. Insane or idiotic.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Demeure	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre dans le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si né dans le recensement sur le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire, autre que celui ci-dessus.	Patron.	Employé.	Travailleur à son compte.	EMPLOYÉS. Mentionner ici la province, ou le pays, "dans la mine," "dans la forêt," "dans le chantier," etc.	Nombre de semaines de travail au métier principal en 1910.	Nombre de semaines à un métier autre que le métier principal en 1910.	Montant total gagné au métier principal.	Heures de travail par semaine au métier principal.	Gain total en 1910 provenant du métier principal.	Gain total en 1910 provenant d'un métier autre que le métier principal, s'il y en a.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents.	Cédé en assurance sur rente.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Parle anglais.	Parle français.	Aveugle.	Sourd-muet.	INFIRME. Aliéné ou idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Cameron Jack		33	4	M	Adopted son	S	Oct	1908	2	Can				Scotch	Canadian	Presbyterian																				
9	12	Fraser Duncan J		34	4	M	Head	M	Jan	1856	55	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																			
		Hattie				M	Wife	M	Feb	1854	57	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																			
		Janet				F	Daughter	S	May	1884	27	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																			
		Carrie				F	Daughter	S	Feb	1886	25	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																			
		James				M	Son	S	Mar	1888	23	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																			
		Jamie				F	Daughter	S	Dec	1889	11	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																			
		John				M	Son	S	June	1896	15	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																			
		Alexander				M	Son	S	Nov	1898	12	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																			
10	13	Anderson Mrs J. D.		35	4	F	Head	M	June	1867	46	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			
		Annie				F	Daughter	S	May	1892	29	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																			
		Dannie				M	Son	S	June	1894	26	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																			
		Alexander				M	Son	S	May	1897	28	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																			
		Catherine				F	Sister	S	Mar	1858	52	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																			
11	14	Aubin Dominique		6½	36. 4	M	Head	M	Feb	1886	25	Ont				French	Canadian	R. Catholic	Farmer																			
		Josephine				F	Wife	M	Nov	1887	24	Ont				French	Canadian	R. Catholic	none																			
		Albert				M	Son	S	June	1910	1/12	Ont				French	Canadian	R. Catholic																			
12	15	Black James		8½	36. 4	M	Head	M	Jan	1833	79	Que				Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																			
		Jas W				M	Son	M	Nov	1873	37	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																			
		Alice				F	Daughter-in-law	M	Mar	1874	37	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																			
		Nye Harry				M	adopted son	S	April	1898	13	Ont	1911			English	Canadian	Presbyterian																			
13	16	Aubin Judge		8½	37. 4	M	Head	M	Sept	1864	46	Que				French	Canadian	R. Catholic	Farmer																			
		Rose D.				F	Wife	M	Dec	1866	44	Que				French	Canadian	R. Catholic	none																			
		Darius				M	Son	S	June	1892	18	Que				French	Canadian	R. Catholic	none																			
		Mary Ann				F	Daughter	S	May	1894	17	Que				French	Canadian	R. Catholic	none																			
		Frank				M	Son	S	Dec	1896	14	Que				French	Canadian	R. Catholic	none																			
		Napoleon				M	Son	S	Nov	1898	12	Que				French	Canadian	R. Catholic																			
		Donat				M	Son	S	Jan	1901	10	Que				French	Canadian	R. Catholic																			
		Annie				F	Daughter	S	Oct	1902	8	Que				French	Canadian	R. Catholic																			
		Henry				M	Son	S	Feb	1905	6	Que				French	Canadian	R. Catholic																			
14	17	Filion Helaire		Apt	12½ 3	14	M	Head	M	Feb	1868	42	Que				French	Canadian	R. Catholic	Farmer																			
		Mary Jane				F	Wife	M	July	1872	38	Que				French	Canadian	R. Catholic	none																			
		Ethel				M	Son	S	Jan	1895	16	Que				French	Canadian	R. Catholic																			
		Ora				F	Daughter	S	June	1898	13	Que				French	Canadian	R. Catholic																			
		Ernest				M	Son	S	July	1900	12	Que				French	Canadian	R. Catholic																			
		Bruno				M	Son	S	April	1903	7	Que				French	Canadian	R. Catholic																			
		Irma				M	Son	S	March	1906	5	Que				French	Canadian	R. Catholic																			
		Alice				F	Daughter	S	Sept	1909	2	Que				French	Canadian	R. Catholic																			
		Albert				M	Son	S	Sept	1910	6/12	Que				French	Canadian	R. Catholic																			
15	18	Sproul John R		37	4	15	M	Head	M	July	1868	41	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																			
		Ida				F	Wife	M	Nov	1875	35	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																			
		Arthur				M	Son	S	Oct	1906	4	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian																			
		Mrs R.				F	Mother	W	Oct	1832	78	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			
		Mc Gregor John				M	Lodger	S	April	1849	62	Ont				Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer																			
16	19	Seguin Adolphus		Apt	5	15	M	Head	M	June	1881	29	Que				French	Canadian	R. Catholic	Farmer	Coal dealer																		
		Celina				F	Wife	M	May	1885	26	Que				French	Canadian	R. Catholic	none																			
		Willie				M	Son	M	Mar	1907	3	Que				French	Canadian	R. Catholic																			
		Minnie				F	Daughter	S	Jan	1882	29	Que				French	Canadian	R. Catholic	none																			
		Arthur				M	Son	S	Aug	1883	27	Que				French	Canadian	R. Catholic	none																			
		Anna				F	Daughter	S	Oct	1887	23	Que				French	Canadian	R. Catholic	None																			